

陳紫君畫中探索中西融合 以十二生肖傳播本地茶樓文化

藝術品往往是一個藝術家成長的印記，它們記錄着個人成長、生命中的歷練以及對生活命題的各種解讀。在疫情肆虐之下的2020年，幾乎改變每個人原來的生活節奏與步伐，也給每個靈魂帶來一定的衝擊。藝術家陳紫君在本年創作的作品中，不但用溫暖而幽默的方式記下了這深刻的一年，同時也在創作中，給觀賞者用有趣的「角色」與色彩蓋過灰暗，換來一份療愈。

文、攝 香港文匯報記者：陳茂楠

本地藝術家陳紫君創作歷程猶如她人生歷程般豐富，從抽象、油畫到水墨，除了展示自己身處的國度，也表達了她內心對周遭環境的關愛與有趣的聯想。陳紫君的個人展覽「家點心意 Tick Dim Sum」由即日起到10月18日於跑馬地的V54駐留大宅舉行，這次她打破水墨畫固有的規範，添上西方塑膠彩，以十二生肖的故事作為展覽的脈絡和藍本，延伸她對疫情、飲食和本地文化的探討。作品除了表達自己對動物的關注，也藉此訴說有關十二生肖和茶樓點心的故事。展覽展出十二生肖的故事原稿，以及其他近年水墨系列共三十幅作品。除此以外，陳紫君亦將於10月17日舉行「十二生肖故事及繪畫體驗工作坊」，讓孩子一同描繪動物和有趣的故事。「傳統水墨，配以西方塑膠彩是我最新的嘗試，希望日後能夠創出自己的風格和方向。」陳紫君說。

以色彩刻畫生活的景致

在香港出生的陳紫君，畢業於英國Edinburgh Napier University設計系碩士，並在當地發展十年，過去的作品多以油畫展現愛丁堡的景致、以極光表達對全球暖化等議題。直到陳紫君回到香港，在2016年的時候開始接觸中國水墨畫，便展開她一系列有關動物的作品，利用水墨和色彩，生動地捕捉動物的姿態，更重要的是展示自己對牠們的關注和愛。陳紫君認為每個生命都寶貴，都需要被珍惜，因此通過描繪動物的創作，陳紫君希望人們能夠停止遺棄和虐殺動物，讓世界看見更多的盼望。

而過去陳紫君也有以「家」為主題的作品，將中國人對「家」的傳統觀念和重視，運用墨的七個色調和畫油畫的技巧，以圓形為基礎，體現出「家」的概念。被問到在英國的十年帶給她創作的影響，她憶述有別於華人社會，西方文化更鼓勵藝術家作出不同的嘗試，勇於突破界限，也更多人與人之間的分享，一同尋找答案。因此，經歷多元文化的她，作品中往往展現中、西文化的交織，在不同的階段的追求與突破。

作品體現對身心的關注

本次的展覽同樣離不開「家」的概念，陳紫君繼續利用中國傳統元素，將十二生肖和廣東點心作為主題，並作出新的嘗試，用東方的水墨、西方塑膠彩，為觀賞者投以幽默和溫暖的氣息，一掃近日社會上沉寂的氛圍。「我的創作中，很多都有『家』的感覺，而吃東西顯然是家庭活動，於是便想起了茶樓的點心，這個很地道的文化和食物。」陳紫君憶述，小時候的她總會對茶樓有刻板印象，認為這是只有老人家才會去的地方，自己則傾向於吃西式食品。糅合動物和食物的元素，陳紫君給各個動物都搭配一款食品，將動物擬人化，凸顯出牠們各自有趣的個性，從而把對動物的關心信息傳遞。她期望無論任何年齡的觀賞者看過她的作品以後，不但會重拾對點心文化的熱愛，也從食物中引發更多對本土文化的思考。

陳紫君提到自己很喜歡、很重視「吃」的文化，看見疫情期間很多食肆和茶樓都沒有開門，大眾對於外出用餐沒有昔日方便，所以她盼自己的創作可以減少人們的抗疫疲勞、治癒壓抑的心靈。



本地藝術家陳紫君。

「十二生肖」主題畫。

陳紫君利用水墨畫出十二生肖。



陳紫君習慣以「家」來做創作主題。



陳紫君去年利用水墨描繪的蛇。



蛇的作品帶來對食物的提醒。



陳紫君延續十二生肖系列的畫作之老鼠作品。



陳紫君在V54的工作室。



狗(左)和豬的故事。

記者手記：

十二生肖畫作警示對動物的保護

早於去年陳紫君已經利用水墨展開對十二生肖故事的描繪，從玉皇大帝到十二種動物，她按着故事的排序和脈絡，逐一將每個動物的背景和個性畫成一幅幅畫作，比如：牛在路途中遇見貓和老鼠，一起過河；原來是一隻貓，因為遇上美人魚而變成一隻截然不同的老虎等情節。與傳統的水墨畫不一樣，陳紫君將動物擬人化，讓畫中的角色深入淺出地自己講故事。而本次展覽「家點心意 Tick Dim Sum」則延續去年的作品，將故事裏面的角色繼續建立下去，利用水墨作為根基，加上塑膠彩鮮豔的色調和強烈的對比，來吸引觀賞者的眼球，呈現自己內心的想法。

陳紫君提到當中每個動物和食物都有屬於牠們的象徵意義，她舉例，畫中的牛是她過去經常在蘇格蘭看見的安格斯牛，棕色鬃毛的身體，會讓她聯想到炒麵。而提到炒麵，香港的餐廳多以牛肉來做配菜，因此她作品中刻意「走牛」，只有安格斯牛捧着一碗沒有牛肉的炒麵，並藉此帶出素食主義和保護地球的信息。另外一幅畫展示了兩條身體互相挨近的蛇，形成了一顆心的形狀。陳紫君認為即使是微不足道的蛇，我們也應該重視牠們的生命，所以鼓勵大家以木瓜燉雪耳來保暖身體，而不要吃蛇來禦寒。除此以外，在陳紫君心目中，老虎的動作和速度都很快，但在她的畫作中卻畫了老虎在「嘆茶」，展現了慢活的生活態度。

最後，無論是去年還是今年十二生肖的畫作，陳紫君都給牠們畫了一幅主題畫「十二生肖」。她將每個動物並排畫成一個大的圓形，而由於今年是鼠年，她特意將老鼠放在最頂、中間的位置。畫作可以隨不同的年份任意轉換角度，動物踏着一個大圓形，裏面住滿各種各樣生物的大幅畫作，陳紫君希望從觀賞作品的時候，大眾能對於保護動物有認真、重視的態度。



吳為山雕塑作品《杜甫草堂·遊學壯歌》



吳為山雕塑作品《紫氣東來——老子出關》

吳為山逾70件歷史名人雕塑 展中華文化深厚底蘊

香港文匯報訊（記者張帥北京報道）「中華文脈 寫意之美——吳為山中華歷史文化名人雕塑作品展」日前在國家大劇院開幕。展覽主要展出吳為山歷30餘年積累創作的中華歷史文化名人雕塑70餘件，這些雕塑作品通過對歷史人物形象性的塑造，展現出中國文化深層的內在精神與文化底蘊。

吳為山將雕塑藝術與中國傳統書法和繪畫美學融會貫通，用中華美學來表達中國精神。70餘件作品陳列於國家大劇院東展覽廳及各大公共空間，觀眾彷彿置身劇院裏的博物館，在精心布置的展廳內，在極具藝術特色的劇院空間裏，體驗跨越時空，與歷史文化名人零距離對話的意境，感受用雕塑語言闡釋的「中國精神」，品味寫意雕塑之美。

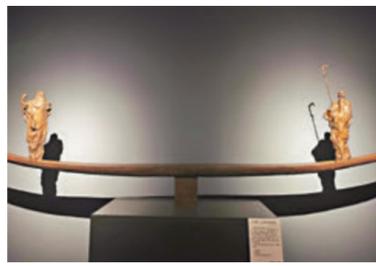
在雕塑家追求「前衛」和「先鋒」的潮

流中，吳為山回歸中國傳統文化，對語世界文化，試圖以寫意雕塑的手法探尋深層次的文化內涵，透過老子、孔子、李白、杜甫、齊白石、聶耳等人物雕像，將悠久的中華文脈展示給觀眾，以增強觀眾對中國優秀傳統文化的理解與認同。

他塑造的老子恢宏寧靜，中空的身體隱喻「虛懷若谷」，內壁刻滿《道德經》，謂之滿腹經綸，讓人得以領略中國傳統文化和藝術精髓之所在。他塑造的李白袍袖飛揚，揮灑恣意，將詩人的浪漫情懷表現得淋漓盡致。他塑造的雷鋒面含微笑，昂首闊步，因入選人教版小學語文課本，成為小學生非常熟悉的雕塑作品和弘揚雷鋒精神的典範。他塑造的楊振寧充滿理性光輝，高高的額頭下一雙充滿求知的眼神，刻畫出一個科學家探索真理的執著精神。吳為山還致力於通過雕塑藝術促進中外文

化交融互鑒，積極推動中國文化走向世界舞臺。在此次參展的雕塑作品中，有幾部作品頗有意味地選取了不同時期的兩位中外藝術家，比如《在一條船上——達·芬奇與齊白石的神遇》，木船兩端遙遙相望的達芬奇與齊白石；《心靈之門——塔拉斯·捨甫琴科與杜甫對話》中隔空對話的烏克蘭詩人塔拉斯·捨甫琴科和唐代詩人杜甫，通過雕塑藝術展現不同文化之間的碰撞交融。當觀眾走近這些雕塑作品，不僅可以體會到中國傳統文化的魅力，也能通過吳為山的雕塑美學體味中外文化內蘊。

國家大劇院院長王寧與展覽作者、中國美術館館長吳為山共同為展覽揭幕。據悉，本次展覽將持續至11月8日，觀眾可近距離欣賞吳為山的雕塑作品，體味當今獨有的中國傳統文化和歷史精神，感受雕塑藝術魅力。



吳為山雕塑作品《在一條船上——達·芬奇與齊白石的神遇》



國家大劇院院長王寧與展覽作者、中國美術館館長吳為山共同為展覽揭幕。